

des informations sur l'élimination appropriée d'objets. Veuillez ne pas jeter les déchets ménagers ou urbains. Pour connaître les numéros de téléphone du service clientèle de votre région, rendez-vous sur notre site internet www.petsafe.com.

Welkom

Het merk PetSafe® streeft ernaar om u en uw huisdier te voorzien van alles wat u nodig heeft om samen gelukkig te leven. We weten dat basises bij zijn als hun huisdieren zich goed voelen. Lees vóór gebruik de belangrijke veiligheidsinformatie aandachtig door. Neem gerust contact met ons op als u vragen heeft.

Radio Systems Corporation of merken van Radio Systems Corporation en gelieerde bedrijven kunnen hierna worden aangeduid als 'Wij' of 'Ons'.

Garantie

Voor dit product geldt een beperkte fabrieksgarantie van drie jaar. U kunt alle informatie over de garantie voor dit product vinden in de gebruiksvoorwaarden ervan online vinden en/of deze is verkrijgbaar bij de klantenservice voor uw regio.

Europa: Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ierland

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Verklaring van belangrijke woorden en symbolen die in deze handleiding worden gebruikt

⚠ Dit symbool staat voor een veiligheidswaarschuwing. Het geeft mogelijk risico op persoonlijk letsel aan. Als veiligheidsmeldingen met dit symbool worden gegenereerd, kan dit letsel of de dood tot gevolg hebben.

⚠ WAARSCHUWING Waarschuwing geeft een risicosituatie aan. Als deze waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

⚠ VOORZICHTIG VOORZICHTIG, samen met het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een risicosituatie aan. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan licht of matig letsel tot gevolg hebben.

⚠ VOORZICHTIG VOORZICHTIG, zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een risicosituatie aan. Het negeren van deze waarschuwing kan tot letsel voor je huisdier leiden.

⚠ AANWIJZING AANWIJZING verwijst naar gebruik dat niet gerelateerd is aan persoonlijk letsel.

Alle huisdierluiken en kattenluiken
⚠ WAARSCHUWING
- Als er kinderen in huis aanwezig zijn, dient u rekening te houden met het huisdierluik wanneer u het huis kindvrij maakt. Het huisdierluik kan mogelijk door kinderen worden gebruikt, waardoor ze worden blootgesteld aan gevaaren aan de andere kant van het luik. Eigenaren met een zwembad dienen ervoor te zorgen dat kinderen te allen tijde in de gaten worden gehouden en dat de toegang tot het zwembad is voorzien van een geschikte afsluiting. Als er in of buiten uw huis een nieuwe gevaarlijke situatie ontstaat die toegankelijk is via het huisdierluik, beveelt Radio Systems Corporation u aan de toegang tot die gevaarlijke situatie te bewaken of het huisdierluik te verwijderen. Het luikpaneel of slot, indien van toepassing, wordt geleverd voor esthetische en energiezuinigere doeleinden en is niet bedoeld als beveiliging. Radio Systems Corporation is niet aansprakelijk voor onbedoeld gebruik en de eigenaar van dit product aanvaardt de volledige verantwoordelijkheid voor toezicht op de hierdoor ontstane opening. - Om risico op ernstig letsel te vermijden, moet u alle veiligheidsinstructies voor uw elektrische gereedschappen opvolgen en moet u tijdens het gebruik een veiligheidsbril dragen. - Voorafgaand aan de installatie dient de gebruiker zich op de hoogte te stellen van alle bouwvoorschriften die mogelijk van invloed zijn op de installatie van het huisdierluik en samen met een bevoegd aanneemer de geschiktheid van de installatie bepalen. Dit huisdierluik is geen brandwerende deur. Het is belangrijk dat de eigenaar en aanneemer rekening houden met eventuele risico's binnen of buiten het huisdierluik en met risico's die kunnen ontstaan door veranderingen in huis en de manier waarop deze van invloed zijn op de aanwezigheid en het gebruik, inclusief misbruik, van het huisdierluik. - In 'gehard glas of dubbele beglazing kunnen alleen tijdens de vervaardiging ervan gaten worden gemaakt. Rondzeeg een professionele glaszetter of glasfabrikant als u het huisdierluik in een glazen deur of raam wilt installeren.
⚠ VOORZICHTIG
Zorg dat u de klep ZACHTES op de rug van uw huisdier laat zakken terwijl u uw huisdier traint. Voorkom mogelijk letsel door ervoor te zorgen dat uw huisdier helemaal, inclusief poten en staart, door de opening van het huisdierluik is gelopen voordat de klep loslaat.
⚠ AANWIJZING
- Bewaar deze instructies en zorg dat u ze overhandigt aan een eventuele nieuwe eigenaar van uw huis. - Gebruik een handschroevendraaier om schroeven aan te draaien. Draai ze niet te strak vast. Hierdoor kunnen de schroeven schillen of kon het frame van het huisdierluik vervormd raken. - Niet-toegestane wijzigingen of aanpassingen kunnen ertoe leiden dat de gebruiker dit apparaat niet mag gebruiken en dat de garantie komt te vervallen. - PetSafe® huisdierluiken zijn geschikt voor de meeste deuren, muren en afscheidingen, maar soms kan er extra materiaal nodig zijn. Dit product is ontwikkeld voor uw gemak en dat van uw huisdier. Het is niet mogelijk volledig te garanderen dat alle andere dieren onder alle omstandigheden buitengesloten blijven. Radio Systems Corporation aanvaardt geen aansprakelijkheid bij schade, verlies of ongemak veroorzaakt door ongewenste dieren die uw huis zijn binnengekomen.

Alle huisdierluiken en kattenluiken (behalve huisdierluiken voor patiopanelen en glazen schuifdeuren)
⚠ WAARSCHUWING
- Gebruik een stevige schaar om de deplaten te knippen. Als u een metalen oppervlak knipt of snijdt, dient u uit te kijken voor scherpe randen om letsel te voorkomen. - Lees alle instructies helemaal door voordat u een opening maakt of aanpaast in een opening gemaakt door de muur.
⚠ AANWIJZING
- Als de locatie waar u het luik installeert (deur, muur etc.), niet waterpas is, moet het huisdierluik toch waterpas worden geïnstalleerd om te zorgen dat het correct hangt. - Wanneer u de spleetboren voor het uitsnijden plaatst, moet u minimaal 7,5 cm vrijhouden tussen de onder- en zijkanten van de deur en de buitenkant van de spleetboren te zorgen dat de structuur van de deur behouden blijft. - Zorg ervoor dat zich niets onder de deur bevindt waarin u de gaten boort of de opening maakt.
Elektronische huisdierluiken en kattenluiken
⚠ WAARSCHUWING
Als de batterij wordt vervangen door een verkeerd batterijtype, kan dit leiden tot een ontplofing. Probeer de batterij niet kort te sluiten, combineer geen oude en nieuwe batterijen en houd de batterij uit de buurt van vuur en water. Wanneer u batterijen opraegt of weggooit, moet u voorkomen dat ze kortsluiting maken. Gooi gebruikte batterijen op de juiste manier weg.
⚠ AANWIJZING
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen. - Gebruik geen combinatie van standaard-, alkaline- en oploadbare batterijen. - Gebruik geen oploadbare batterijen. - Legge batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd. Gooi batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval.

Cat Corridor® kattenluik voor binnen
⚠ VOORZICHTIG
Zorg dat uw huisdier niet op het voor- of achterframe van het kattenluik knaagt.

Kattenluik met microchip
⚠ AANWIJZING
- Wij raden u ten zeerste aan het kattenluik met microchip te programmeren en te controleren of het luik werkt in combinatie met de microchip van uw kat voordat u het luik installeert. - Dit apparaat werkt alleen goed bij buitentemperaturen die hoger zijn dan -25 °C en lager dan 55 °C.

Patio Panels and Sliding Glass Pet Doors
⚠ VOORZICHTIG
Use care when assembling the two halves of the door together. This could be a potential pinch point and could lead to injury.
⚠ AANWIJZING
- Prior to installation and drilling, consult your sliding glass door manufacturer's warranty. Unauthorised changes or modifications may void the warranty. Installing screws into vinyl door frames or door jambs may crack the vinyl. - Apply glass sweep and weather stripping to a clean dry surface at temperatures above 17°C.

Wall Entry Pet Door
⚠ VOORZICHTIG
- Check for electrical/plumbing fixtures that could be in the wall where you wish to place the pet door. - Make sure the support fits snugly and that it is not too long or too short. In either instance, damage to the wall can occur. - If inserting screws into vinyl siding, it may be necessary to drill a hole through the siding slightly larger than the heads of the screws. This will allow the screws to tighten flush with plywood and not buckle the vinyl siding.
Bewaar Deze Instructies
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid
Gebruiksvoorwaarden Het gebruik van dit product betekent zonder uitzondering acceptatie van de algemene voorwaarden en de bijbehorende aanwijzingen die hierin staan. Als u dit product gebruikt, betekent dit dat u akkoord gaat met deze algemene voorwaarden en kennisgevingen. Indien u het niet eens bent met deze algemene voorwaarden en kennisgevingen, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de originele verpakking en op eigen kosten en risico voor volledige terugbetaling terug te sturen naar de desbetreffende klantenserviceverdeling, samen met het aankoopbewijs. Correct gebruik

- L'Utilisateur doit procéder à l'installation, doit bien connaître les règles de construction qui peuvent affecter la pose de la porte pour animaux et décider, avec un entrepreneur qualifié, du caractère approprié d'une telle installation. La porte pour animaux n'est pas une porte coupe-feu. Il est important que le propriétaire et l'entrepreneur considèrent tous les risques qui peuvent se trouver dans les espaces intérieurs ou extérieurs séparés par la porte pour animaux et tous les risques qui pourraient être créés par des modifications importantes de la propriété et de la façon dont elles sont liées à la présence et à l'utilisation, y compris une utilisation inadéquate, de la porte pour animaux.
- Il est impossible de découper des trous dans un verre double épaisseur ou un verre trempé, sauf lors de sa fabrication. Consultez un vitrier professionnel ou un fabricant de verre pour poser la châtière dans une porte en verre ou une fenêtre.

ATTENTION

- Pendant le dressage de votre animal, assurez-vous d'abaisser DÉLICATEMENT le rabot sur le das de votre animal. Pour éviter aussi de le blesser, veillez à ce que votre animal soit complètement passé à travers l'ouverture de la porte, pattes et queue comprises, avant de relâcher complètement le rabot.

AVIS
- Conservez ces instructions et assurez-vous de les transmettre à tout nouveau propriétaire de la maison. - Utilisez un tournevis manuel pour serrer les vis. Ne les serrez pas excessivement. Un serrage excessif peut altérer les vis ou déformer le cadre de la porte pour animaux. - Les modifications ou changements non approuvés peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil et invalider sa garantie. - Les portes pour animaux PetSafe® sont adoptées à la plupart des types de porte, de mur ou de cloison, mais du matériel supplémentaire peut s'avérer nécessaire. Ce produit est conçu pour votre confort et celui de votre animal. Il est impossible de défendre totalement l'accès à tous les autres animaux en toutes circonstances. Radio Systems Corporation n'assume pas la responsabilité des gênes ou dégâts causés par un animal indésirable qui se serait introduit dans votre maison.

Toutes les portes pour animaux et châtières (sauf les panneaux pour patio et les portes vitrées coulissantes pour animaux)

⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez à utiliser de grands ciseaux pour découper les protections principales. Lors de la découpe d'une surface métallique, faites attention aux bords coupants pour éviter toute blessure.
- Merci de lire toutes les instructions intégralement avant de percer ou modifier une ouverture dans la porte ou le mur de votre choix.

AVIS
- Si la surface de montage (porte, mur, etc.) n'est pas plate, la porte pour animaux doit toutefois être installée de façon droite pour balancer correctement. - Lors de l'application du gabarit de découpe, vous devez laisser au moins 7,62 cm entre le bas et les côtés de la porte et le bord extérieur du gabarit afin de préserver l'intégrité structurale de la porte. - Vérifiez qu'il n'y a rien en dessous de la porte à l'endroit où vous allez percer les trous ou découper l'ouverture.

Portes pour animaux et châtières électroniques
⚠ AVERTISSEMENT
Il existe un risque d'explosion si une pile est remplacée par un type de pile inapproprié. Ne court-circuitez pas les piles, ne mélangez pas les anciennes avec les nouvelles, ne les jetez pas dans le feu ou ne les mettez pas en contact avec de l'eau. Quand les piles sont stockées ou éliminées, elles doivent être protégées contre les courts-circuits. Jetez les piles usagées de façon appropriée.

AVIS
- N'utilisez pas à la fois des piles neuves et des piles usagées. - N'utilisez pas à la fois des piles alcalines, standard et des piles rechargeables. - N'utilisez pas de piles rechargeables. - Les piles déchargées doivent être immédiatement retirées. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères.

Châtière d'intérieur Cat Corridor™
⚠ ATTENTION
Ne laissez pas votre animal mordre les cadres avant et arrière de la châtière.

Châtière à micropuce
⚠ AVIS
- Il est fortement recommandé de programmer la châtière à micropuce pour votre chat et d'effectuer un test de fonctionnement avec la puce électronique de votre chat avant l'installation. - Cet appareil ne peut fonctionner correctement qu'à condition d'être exposé à des températures extérieures supérieures à -25 °C et inférieures à 55 °C.

Panneaux pour patio et portes vitrées coulissantes pour animaux
⚠ ATTENTION
Fixez délicatement les deux moitiés de la porte ensemble. Vous risquez de vous pincer et de vous blesser.
AVIS
- Avant de procéder à l'installation et au percage, consultez la garantie fabricant de votre porte vitrée coulissante. Des changements ou modifications non approuvés peuvent annuler la garantie. Si vous serrez des vis dans des cadres ou montants de porte en vinyle, vous risquez de fendre le vinyle. - Placez le panneau en verre et le joint isolant sur une surface propre et sèche à des températures supérieures à 17°C.

Porte de entrée murale pour animaux de compagnie
⚠ ATTENTION
- Assurez-vous de l'absence d'installations de plomberie ou d'installations électriques dans la section du mur où vous souhaitez installer la châtière. - Veillez à ce que le support s'encastre parfaitement et ne soit ni trop long, ni trop court. Dans les deux cas, le mur pourrait être endommagé. - Si les vis doivent traverser un parement de vinyle, il peut être nécessaire de percer un trou légèrement plus grand que le tête des vis dans le parement. Ceci permettra aux vis d'être bien serrées contre le contreplaqué et de ne pas déformer le parement de vinyle.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité
Conditions d'utilisation L'utilisation de ce produit est sujette à votre acceptation sans modification de l'intégralité des conditions générales et consignes d'utilisation fournies avec ce produit. L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces conditions générales et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit inutilisé dans son emballage d'origine à vos frais et risques, au service clientèle approprié avec la preuve d'achat, afin d'obtenir un remboursement complet. Utilisation appropriée Une utilisation appropriée implique, sans s'y limiter, la consultation de l'intégralité du manuel d'utilisation du produit et de toutes les informations spécifiques relatives à la sécurité. Le caractère ou la taille/le poids spécifiques de votre animal ne sont peut-être pas adaptés à ce produit. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit est adapté à votre animal de compagnie, veuillez consulter votre vétérinaire ou un éducateur canin certifié avant utilisation. Pour les produits utilisés sur des animaux nécessitant un dressage, Radio Systems Corporation recommande de ne pas les utiliser si votre animal est agressif et ne saurait être tenu pour responsable de leur éventuelle inadéquation selon les cas. Usage illégal ou interdit Ce produit a été conçu pour les animaux de compagnie uniquement. Ce produit n'est pas destiné à le blesser ni à les provoquer. L'usage de ce produit dans un but autre que celui prévu pourrait entraîner des infractions à la législation nationale. Limitation de responsabilité Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, ni (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'usage ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume tous les risques et responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit, dans la pleine mesure prévue par la loi. Modification des conditions générales Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier ponctuellement les termes, les conditions et les consignes applicables à ce produit. Si des modifications ont été effectuées avant votre utilisation de ce produit, celles-ci seront contraignantes pour vous, comme si elles figuraient dans le présent document.

Conformité (le cas échéant)
CE
Radio Systems Corporation déclare, sous sa propre responsabilité, que le(s) produit(s) suivant(s) est (sont) conforme(s) aux exigences fondamentales de l'article 3 de la directive RED (2014/53/UE), de la directive CEM 2014/30/UE, de la directive RoHS 2 (UE) 2015/863. Les changements ou les modifications non autorisés(e)s sur l'appareil qui ne sont pas approuvés(e)s par Radio Systems Corporation peuvent entraîner la violation des réglementations RED et la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil, et annulent la garantie.
Par la présente, Radio Systems Corporation déclare que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres provisions applicables. Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse : www.petsafe.com/customercare/ew_docs.php .
IC
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
SmartDoor® Connected Pet Door only (PPA00-17254, PPA00-17255, ZPA19-17252, ZPA19-17253, PPA19-17256, PPA19-17257)
Contient: FCC ID: VPYLREES9B1LV, IC: 772C-LBEE59B1LV
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC et RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé et aux directives d'exposition aux radiofréquences (RF) FCC et RSS-102. Cet équipement doit être installé et utilisé en regardant le radiateur à au moins 20 cm ou plus du corps de la personne.
Remarque importante concernant le recyclage
⌗ Veuillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Lorsque le produit arrive en fin de vie, ne le jetez pas dans les ordures ménagères. Veuillez consulter la réglementation locale en vigueur ou le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. Si ces options ne sont pas disponibles, veuillez contacter le service clientèle pour de plus amples informations.
Élimination des piles usagées
⌗ La collecte sélective des piles usagées est obligatoire dans de nombreux pays. Renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les piles usagées.
Une fois que le produit arrive à la fin de sa vie, veuillez contacter notre service clientèle pour recevoir

- changes or modifications may void the warranty. Installing screws into vinyl door frames or door jambs may crack the vinyl.
- Apply glass sweep and weather stripping to a clean dry surface at temperatures above 63°F (17°C).

Wall Entry Pet Door
⚠ CAUTION
- Check for electrical/plumbing fixtures that could be in the wall where you wish to place the pet door. - Make sure the support fits snugly and that it is not too long or too short. In either instance, damage to the wall can occur. - If inserting screws into vinyl siding, it may be necessary to drill a hole through the siding slightly larger than the heads of the screws. This will allow the screws to tighten flush with plywood and not buckle the vinyl siding.
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Terms and Limitation of Liability
Terms of Use The use of this product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained with this product. Use of this product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions and notices, please return the product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care location, together with proof of purchase for a full refund. Proper Use Proper Use includes, without limitation, reviewing the entire Product Manual and any specific safety information statements. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this product. If you are unsure whether this product is appropriate for your pet, please consult your veterinary surgeon or certified trainer prior to use. For products used with pets where training is desired, Radio Systems Corporation recommends that these training products are not used if your pet is aggressive, and the Company accepts no liability for determining suitability in individual cases. No unlawful or prohibited use This product is designed for pet use only. This product is not intended to harm, injure or provoke. Using this product in a way that is not intended could breach national or local laws. Limitation of Liability In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damage whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this product. The Purchaser assumes all risks and liability regarding the use of this product to the fullest extent permissible by law. Modification of terms and conditions Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Compliance (where applicable)
FCC
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a specific installation. If interference does occur to radio, or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and the receiver. - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult customer care, the dealer, or an experienced radio/TV technician for help.
CAUTION: Modification or changes to this equipment not expressly approved by Radio Systems Corporation may void the user's authority to operate the equipment.
SmartDoor® Connected Pet Door only (PPA00-17254, PPA00-17255, ZPA19-17252, ZPA19-17253, PPA19-17256, PPA19-17257) Medium Size door- FCC ID: KE3-3003672, IC 2721A-3003672
Large Size door- FCC ID: KE3-3003670, IC 2721A-3003670
Contains: FCC ID: VPYLBEES9B1LV, IC: 772C-LBEE59B1LV
This equipment complies with FCC and RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC and RSS-102 radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.
CE
Radio Systems Corporation declares under its own responsibility, that the following product(s) is (are) in compliance with the essential requirements under article 3 of the RED (2014/53/UE) and the RoHS 2 Directive (EU) 2015/863. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU RED regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty.
Hereby, Radio Systems Corporation, declares that this part is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions. The Declaration of Conformity can be found at: http://www.petsafe.com/customercare/ew_docs.php .
IC
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause the undesired operation thereof.
SmartDoor® Connected Pet Door only (PPA00-17254, PPA00-17255, ZPA19-17252, ZPA19-17253, PPA19-17256, PPA19-17257)
- Contains: FCC ID: VPYLBEES9B1LV, IC: 772C-LBEE59B1LV - This equipment complies with FCC and RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC and RSS-102 radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.

ACMA
This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).
Important Recycling Advice
⌗ Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. At the end of its product life, do not place it in the normal municipal waste system. Please check the regulations in your area or return it to where it was purchased so that it can be placed in the recycling system. If these options are not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.
Battery Disposal
⌗ Separate collection of spent batteries is required in many regions. Check the regulations in your area before discarding spent batteries.
At the end of the product life, please contact one of our Customer Care Centers to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the unit in household or municipal waste.
For a listing of Customer Care Center telephone numbers in your area, visit our website at www.petsafe.com .

Bienvenue

PetSafe® a pour mission de s'assurer que vous et votre animal de compagnie avez ce qu'il vous faut pour vivre heureux ensemble. Nous savons que la présence d'un animal est importante pour son propriétaire. Avant de commencer, merci de prendre le temps de lire les consignes de sécurité importantes. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

Ci-après, « Nous » peut renvoyer collectivement à Radio Systems Corporation ainsi qu'à toute autre filiale ou marque de Radio Systems Corporation.

Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie du fabricant limitée à trois ans. L'ensemble des informations concernant la garantie applicable à ce produit ainsi que ses conditions peuvent être consultées en ligne et/ou vous être communiquées si vous contactez votre service clientèle local.

Europe - Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlande

Canada - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Description des termes et symboles utilisés dans ce guide
⚠ Ce symbole est une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques de blessures. Veuillez respecter tous les messages de sécurité suivant ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou décès.
⚠ AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ ATTENTION ATTENTION, utilisé avec un symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures légères à modérées.
⚠ ATTENTION ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque de causer des blessures à votre animal.
⚠ AVIS AVIS indique les pratiques qui ne risquent pas d'entraîner des blessures corporelles.
Toutes les portes pour animaux et châtières
⚠ AVERTISSEMENT
- Lorsque des enfants sont présents dans la maison, il est important de tenir compte de la porte pour animaux dans vos plans pour que votre maison soit un espace sûr pour les enfants. La porte pour animaux pourrait être utilisée de manière inadéquate par les enfants, les exposant aux dangers potentiels de l'autre côté de cette porte pour animaux. Les propriétaires de piscine doivent s'assurer que les enfants sont surveillés en permanence et que la piscine possède les barrières appropriées pour y accéder. Si un nouveau risque est créé à l'intérieur ou à l'extérieur de votre maison et que ce risque pourrait être rendu possible avec la porte pour animaux, Radio Systems Corporation recommande que vous protégiez l'accès de manière appropriée ou que vous retirez la porte pour animaux, le panneau de fermeture ou le verrou, le cas échéant, est fourni à des fins esthétiques et d'économie d'énergie ; il ne s'agit pas de dispositifs de sécurité. Radio Systems Corporation ne sera pas tenue responsable pour tout usage non prévu et le propriétaire de ce produit accepte l'entière responsabilité de l'ouverture qui est ainsi créée. - Pour éviter les risques de blessures graves, suivez toutes les consignes de sécurité fournies avec vos outils électriques et portez des lunettes de protection pendant leur utilisation.

Welcome

The PetSafe® brand is devoted to making sure that you and your pet have what you need to live your best life together. We know that safe pets make happy owners. Before getting started, please take a moment to read through the important safety instructions. If you have any questions, please don't hesitate to contact us.

Hereinafter, Radio Systems Corporation and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as "We" or "Us".

Warranty

This product has the benefit of a non-transferable limited one-year (United States) or three-year (all other regions) manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this product and its terms can be found online and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

Europe - Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Canada - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand - In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective 1 January 2012, the warranty details regarding this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in terms of materials or workmanship for a period of three (3) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity that originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first three years of ownership; after the first three years, a service or upgrade charge will apply to replace the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property at which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage caused by dog bites, lightning damage or neglect, alteration and misuse. Consumers that purchase products outside of Australia, New Zealand or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues. Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements or upgrades due to changes of opinion or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure: Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:
Radio Systems Australia Pty Ltd. • PO Box 3442, Australia Fair • QLD 4215, Australia
Australian Residents: 1800 786 608 • New Zealand Residents: 0800 543 054
Email: aus-info@petsafe.net

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, before sending the Product. Failure to do so may delay the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days of the original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days of the original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems of the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty device or its

producthandleiding en alle veiligheidsinformatie leest en volgt. Dit product is mogelijk niet geschikt voor het specifieke karakter, de grootte of het gewicht van uw huisdier. Als u niet zeker weet of dit product geschikt is voor uw huisdier, verzoek we u vóór gebruik contact op te nemen met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer. Radio Systems Corporation raadt aan om producten die zijn bedoeld voor het trainen van huisdieren, niet te gebruiken als uw huisdier agressief is en is in afzonderlijke gevallen niet aansprakelijk voor het vaststellen van de geschiktheid voor het huisdier.

- Geen onwettelijk of verboden gebruik** Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit product kan niet bedoeld om schade of letsel toe te brengen of uit te lokken. Oneigenlijk gebruik van dit product kan ertoe leiden dat u nationale of lokale wetgeving overtreedt.
- Bepeking van aansprakelijkheid** Radio Systems Corporation en gelieerde ondernemingen kunnen in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor (i) enige directe, indirecte, geldelijke, bijkomende of bijzondere schade of gevolgschade en/of (ii) verlies of schade die voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik of onjuiste gebruik van dit product. De koper aanvaardt, voor zo ver wettelijk is toegestaan, alle risico's en aansprakelijkheid van omlenhengingen met het gebruik van dit product.
- Wijziging van de algemene voorwaarden** Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor af en toe wijzigingen aan te brengen in de algemene voorwaarden en aanwijzingen voor dit product. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product van deze wijzigingen op de hoogte bent gebracht, gelden deze als bindend.

Naleving (Indien van toepassing)
CE
Radio Systems Corporation verklaart onder haar eigen verantwoordelijkheid dat de volgende producten voldoen aan de essentiële vereisten onder artikel 3 van de RED (2014/53/EU, EMC-richtlijn 2014/30/EU en RoHS 2-richtlijn (EU) 2015/863. Niet-gemachtigde wijzigingen of aanpassingen van de apparatuur die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation, kunnen ertoe leiden dat de gebruiker de RED-richtlijnen van de EU schendt, dat de gebruiker het apparaat niet meer mag gebruiken en dat de garantie vervalt.
Hierbij verklaart Radio Systems Corporation dat dit onderdeel voldoet aan de essentiële vereisten en andere desbetreffende bepalingen. U kunt de nalevingsverklaring nalezen op: www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php .

Belangrijk advies voor recycling
 Neem de in uw land geldende regelgeving voor elektrisch en elektronisch afval in acht. Dit apparaat dient te worden gerecycled. Gooi het aan het einde van de levensduur niet weg met het huishoudelijk afval. Volg de plaatselijk geldende wet- en regelgeving of breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons recyclingsstelsel. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor verdere informatie.
Wegwerpen van batterijen
 In veel regio's worden gebuikte batterijen afzonderlijk verwerkt. Controleer de regelgeving in uw regio voordat u lege batterijen weggooit.
Aan het einde van het productlevens verzoeken wij u contact op te nemen met de klantenservice om instructies voor gepaste opruiming van het product te ontvangen. Gooi de batterij niet in het huishoudelijk afval. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice in uw regio bezoekt u onze website: www.petsafe.com .

Bienvenido

En PetSafe® queremos asegurarnos de que duetos y mascotas tengan lo que necesitan para vivir felices juntos. Sabemos que las mascotas seguras hacen felices a sus dueños. Antes de empezar, dedique unos minutos a leer la información de seguridad importante. Si tiene preguntas, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

De ahora en adelante se hará referencia a Radio Systems Corporation y a cualquier otra filial o marca de Radio Systems Corporation colectivamente como "Nosotros".
Garantía
El fabricante de este producto ofrece una garantía limitada de tres años. Todos los detalles sobre la garantía aplicable a este producto y sus términos están disponibles en el sitio web. También puede solicitarlos a través del Centro de atención al cliente local.
Europa: Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlanda

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Explicación de los términos y símbolos que se utilizan en este manual

 Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre riesgos de lesiones personales potenciales. Respete todos los mensajes de seguridad que aparecen después de este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría producir la muerte o daños graves.
ATENCIÓN	ATENCIÓN, con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.
ATENCIÓN	ATENCIÓN, sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar daños a su mascota.
AVISO	AVISO se utiliza para referirse a prácticas no relacionadas con las lesiones personales.

Todas las puertas para mascotas y gateras
ADVERTENCIA
- Si hay niños en la casa, por su seguridad, tenga en cuenta la presencia de la puerta para mascotas. El niño podría verse expuesto a los peligros que pudiera haber al otro lado si sale por la puerta para mascotas. Si vive en una casa con piscina debe asegurarse de que los niños estén bajo supervisión en todo momento y que la piscina tenga las barandas de entrada adecuadas. Si surge un nuevo peligro dentro o fuera de su hogar al que se pueda acceder a través de la puerta para mascotas, Radio Systems Corporation le recomienda que proteja adecuadamente el acceso al peligro o que lo cierre para mascotas. El panel de cierre o bloqueo, si lo hay, se suministra por estética y eficiencia energética y no está concebido como dispositivo de seguridad. Radio Systems Corporation no será responsable de usos distintos del previsto. El propietario del producto acepta toda la responsabilidad de la supervisión de la abertura que se crea. - Para evitar peligro de lesión grave, siga todas las instrucciones de seguridad de las herramientas eléctricas y póngase gafas de seguridad cuando las use. - Antes de proceder a la instalación, el usuario debe familiarizarse con todos los códigos de construcción que pueden afectar a la instalación de la puerta para mascotas y determinar, junto con un contratista con licencia, su idoneidad en una instalación determinada. Este procedimiento es un punto de incendios. Es importante que el propietario y el contratista analicen cualquier riesgo que pueda haber dentro o fuera de la puerta para mascotas, y cualquier riesgo que pueda crearse por cambios posteriores o la propiedad y cómo pueden relacionarse con la existencia y el uso, incluido el mal uso, de la puerta para mascotas. - Salvo durante la fabricación, es imposible hacer agujeros en el vidrio templado o el doble acristalamiento. Consulte a un cristallero profesional o fabricante de vidrio si desea instalar la puerta para mascotas en una puerta o ventana de vidrio.
ATENCIÓN
Durante el acristalamiento de la mascota, baje SUAVEMENTE la gatera hasta el lomo de la mascota. Asimismo, evite posibles lesiones asegurándose de que la mascota ha pasado completamente por la puerta para mascotas, incluidas las pezuñas y la cola, antes de soltar totalmente la solapa.
AVISO
- Guarde estas instrucciones y entréguelasas a cualquier nuevo propietario de la casa. - Use un destornillador manual para apretar los tornillos. No los apriete demasiado. Si lo hace, los tornillos pueden pasarse de rosca o el marco de la puerta para mascotas puede deformarse. - Las modificaciones o los cambios no autorizados pueden anular el permiso entregado al usuario para utilizar este producto y, por lo tanto, la garantía. - Las puertas para mascotas PetSafe® se pueden instalar en la mayoría de puertas, paredes a tabiques, si bien puede requerir materiales adicionales. Este producto está diseñado para su comodidad y la de su mascota. No se pueden garantizar totalmente la exclusión de otros animales en todos los casos. Radio Systems Corporation no aceptará responsabilidades por daños o inconvenientes causados por animales no deseados que puedan acceder o su hogar.

Todas las puertas para mascotas y gateras (excepto paneles de patio y puertas para mascotas en puertas correderas)
ADVERTENCIA
- Utilice tijeras reforzadas para cortar las cubiertas principales. Si corta una superficie de metal, tenga en cuenta que los bordes afilados pueden causar lesiones. - Lea estas instrucciones por completo antes de realizar o modificar una abertura en la puerta o pared seleccionada.
AVISO
- Si la superficie de montaje (puerta, pared, etc.) no está nivelada, nivele la puerta para mascotas para que se balancee correctamente. - Al aplicar la planilla de corte, debe haber como mínimo 7,5 cm entre la parte inferior y las laterales de la puerta y el borde exterior de la planilla para mantener la integridad estructural de la puerta. - Asegúrese de que no haya nada debajo de la puerta donde va a hacer los agujeros o a cortar la abertura.

Puertas para mascotas y gateras electrónicas
ADVERTENCIA
Hay riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra inadecuada. No provoque cortocircuitos ni mezcle baterías viejas y nuevas. No las tire al fuego ni las exponga al agua. Cuando las baterías se guarden o se desechen, deben estar protegidas para que no se produzcan cortocircuitos. Deseche las baterías usadas de forma adecuada.
AVISO
- No mezcle baterías usadas y nuevas. - No mezcle baterías estándar, alcalinas y recargables. - No utilice pilas recargables. - Los pilas agotadas deben retirarse inmediatamente. No tire las pilas a la basura.

Paso de interior para gatos Cat Corridor™
ATENCIÓN
No permita que su mascota mueva los marcos frontal y trasero del paso para gatos.

Gatera con microchip
AVISO
- Recomendamos encarecidamente que programe la gatera con microchip y compruebe que funcione con el microchip en el gato antes de instalarla. - Esta unidad solo funciona correctamente cuando la temperatura exterior es superior a -25 °C e inferior a 55 °C.

Patio Panels and Sliding Glass Pet Doors
ATENCIÓN
Tengo precaución cuando acople las dos mitades de la puerta. Esto podría constituir un posible riesgo de pelizco y causar lesiones.
AVISO
- Antes de instalar y perforar, consulte la garantía del fabricante de la puerta corredera de vidrio. Los cambios o las modificaciones no autorizados pueden anular la garantía. La instalación de tornillos en los marcos de las puertas de vinilo o las jambas de la puerta pueden resquebrajar el vinilo. - Apply glass sweep and weather stripping to a clean dry surface at temperatures above 17°C.

Wall Entry Pet Door
ATENCIÓN
- Asegúrese de que no haya conexiones eléctricas o de plomería en la pared donde desea instalar la Puerta para mascotas. - Asegúrese de que el soporte se ajuste perfectamente y que no quede muy largo o muy corto. En cualquiera de estos casos, puede dañar la pared. - Si va a colocar tornillos en un revestimiento de vinilo, posiblemente deba perforar un agujero en el revestimiento que sea un poco más grande que las cabezas de los tornillos. De esta forma podrá ajustar los tornillos hasta que queden a ras con la madera contrachapada y no doblen el revestimiento de vinilo.
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Términos de uso y limitación de responsabilidad
Términos de uso El uso de este producto está sujeto a su aceptación sin modificación de los términos, las condiciones y los avisos incluidos en este producto. El uso de este producto implica la aceptación de los términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto sin utilizar, en su paquete original, a portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente junto con la prueba de compra para obtener una devolución total. Uso correcto El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este manual del producto y de cualquier declaración de seguridad específica. El temperamento o el tamaño/peso de su mascota pueden no ser apropiados para este producto. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte a su veterinario o a un adiestrador certificado antes de usarlo. En el caso de productos que se utilicen con mascotas a las que se desea adiestrar, Radio Systems Corporation recomienda no utilizarlos si su mascota es agresiva, y no acepta ninguna responsabilidad en lo que respecta a la determinación de la idoneidad en casos individuales. Uso ilegal o prohibido Este producto está diseñado para utilizarse solo con mascotas. Este producto no tiene como propósito causar daños o lesiones ni provocarlos. El uso de este producto de una forma para la que no está indicado podría dar como resultado una infracción de las leyes federales, estatales o locales. Limitación de responsabilidad En ningún caso será Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas responsable de (i) daños indirectos, punitivos, incidentales, especiales o derivados y/o (ii) pérdidas o daños de cualquier tipo que se deriven de o guarden relación con un uso incorrecto de este Producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso del producto en la medida en que lo permita la ley. Modificación de las condiciones generales Radio Systems Corporation se reserva el derecho a cambiar periódicamente los términos, condiciones y avisos en los que se ofrece este producto. Si le han notificado estos cambios antes de usar este producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

Conformidad (Cuando proceda)
CE
Radio Systems Corporation declara bajo su propia responsabilidad que los productos siguientes cumplen los requisitos esenciales del artículo 3 de las directivas 2014/53/EU sobre equipos radioeléctricos, 2014/30/EU sobre compatibilidad electromagnética y (EU) 2015/863 sobre sustancias restringidas. Los cambios o modificaciones no autorizados realizados en el equipo que no estén aprobados por Radio Systems Corporation pueden infringir las normas RED de la UE, podrían anular la autorización del usuario para usar el equipo y anulárla en la garantía.
Por la presente, Radio Systems Corporation, declara que esta parte cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes. La declaración de conformidad se puede encontrar en: www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php .
 Aviso importante sobre el reciclaje
Respete las normas relativas a la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe reciclarse. Al final de la vida útil de este equipo, no lo deje en el sistema de basuras normal. Compruebe la normativa de su zona o devuélvala al sitio donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si estas opciones no son posibles, contacte con el Centro de atención al cliente para más información.
Eliminación de las baterías
 En muchas regiones se requiere que las pilas gastadas se eliminen por separado. Compruebe las normas de su zona antes de desechar las pilas gastadas. Al final de la vida útil del producto, póngase en contacto con nuestros centros de atención al cliente para recibir instrucciones sobre la eliminación correcta de la unidad. No tire la unidad con los residuos domésticos o municipales generales. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente de su zona, visite nuestro sitio web en www.petsafe.com .

Benvenuti

Il marchio PetSafe® si impegna al massimo affinché tu e il tuo animale domestico possiate vivere la vostra vita al meglio. Sappiamo che ad animali domestici sicuri corrispondano proprietari felici. Prima di iniziare, legga attentamente queste importanti informazioni sulla sicurezza. In caso di domande, non esitare a contattarci.

D'ora in avanti, Radio Systems Corporation e qualsiasi altra affiliata o marchio di Radio Systems Corporation saranno indicati collettivamente come "Noi".

Garanzia

Questo prodotto viene fornito completo di una garanzia limitata del produttore di tre anni. Informazioni complete sulla garanzia applicabile a questo prodotto e le relative condizioni di utilizzo sono disponibili online e/o possono essere richieste contattando il Centro assistenza clienti di zona.

Europa - Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlanda

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

 Questo è il simbolo di avviso per la sicurezza. Viene utilizzato per avvisare di ogni possibile rischio di lesioni personali. Rispetta tutti i messaggi riguardanti la sicurezza segnalati da questo simbolo per evitare possibili lesioni, anche letali.	
ADVERTENZA	ADVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare gravi lesioni, anche letali.
ATTENZIONE	ATTENZIONE utilizzato con il simbolo di avviso per la sicurezza, indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni di lieve o moderato entità.
ATTENZIONE	ATTENZIONE utilizzato senza il simbolo di avviso per la sicurezza, indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale domestico.
AVVISO	AVVISO viene utilizzato per indicare procedure senza rischio di lesioni personali.
Tutte le porte e le gattoie per animali domestici	
ADVERTENZA	- Quando sono presenti bambini a casa, è importante considerare la gattoiolo per animali domestici nella sicurezza del bambino. La gattoiolo per animali domestici potrebbe essere usato in modo improprio dando potenzialmente accesso ai bambini a pericoli che potrebbero trovarsi dall'altro lato. I proprietari con piscine dovrebbero assicurarsi che i bambini siano controllati in ogni momento e che la piscina abbia adeguate barriere di accesso. Se all'interno o all'esterno della tua casa si è creato un nuovo pericolo, che potrebbe essere raggiunto attraverso la gattoiolo per animali domestici, Radio Systems Corporation ti raccomanda di tenere adeguatamente sotto controllo l'accesso al pericolo o di rimuovere la gattoiolo per animali domestici. Il pannello di chiusura e/o il blocco, se previsti, vengono forniti a scopi estetici e di risparmio energetico e non intendono essere un dispositivo di sicurezza. Radio Systems Corporation non sarà responsabile di un uso non previsto e il proprietario di questo prodotto accetta la piena responsabilità del controllo dell'apertura che si crea. - Per evitare il rischio di gravi lesioni, segui le istruzioni di sicurezza per l'uso degli utensili elettrici e indossa occhiali protettivi durante l'uso. - L'utente, prima dell'installazione, deve acquisire dimestichezza con i codici di costruzione che potrebbero interessare l'installazione della gattoiolo per animali domestici e determinare, insieme a un installatore autorizzato, la sua idoneità in una determinata installazione. La gattoiolo per animali domestici non è una porta tagliafuoco. È importante che il proprietario e l'installatore considerino qualsiasi rischio che potrebbe essere presente all'interno o all'esterno della gattoiolo per animali domestici e che potrebbe crearsi in seguito a modifiche successive alla proprietà e a come potrebbero influire sull'esistenza e l'uso, incluso quello improprio, della gattoiolo per animali domestici. - Non è possibile tagliare fori nel vetro temperato o nelle unità con doppio vetro tranne che al momento in cui sono prodotti. Consulta un professionista o un produttore di vetro per installare la gattoiolo per animali domestici in una porta o vetri o in una finestra.
ATTENZIONE	Durante l'addestramento dell'animale, accertati di abbassare <u>DELICATAMENTE</u> la gattoiolo dietro l'animale. Evita inoltre possibili lesioni, accertandoti che l'animale sia passato completamente attraverso l'apertura della gattoiolo per animali domestici, incluse le zampe e la coda prima di rilasciare il flap.
AVVISO	Conserva queste istruzioni e assicurati che vengano consegnate a eventuali nuovi proprietari.

- Utilizza un cacciavite manuale per stringere le viti. Non stringere troppo. Stringere troppo può spianare le viti o deformare la struttura della gattoiolo per animali domestici.
- Modifiche o variazioni non autorizzate possono invalidare l'autorizzazione all'uso del dispositivo e rendere nulla la garanzia.
- Le gattoiolo per animali domestici PetSafe® sono adatte per quasi tutte le porte, pareti o pareti divisorie, sebbene possano essere richiesti materiali supplementari. Questo prodotto è progettato per la comodità del proprietario e dell'animale. Non è possibile garantire completamente l'esclusione di tutti gli altri animali in qualsiasi circostanza. Radio Systems Corporation non accetta alcuna responsabilità per danni o inconvini causati da animali indesiderati che possano accedere all'abitozione.

Tutte le porte e le gattoiolo per animali domestici (tranne pannelli per verande e gattoiolo per animali domestici per porte scorrevoli in vetro)
ADVERTENZA
- Assicuratvi di utilizzare forbiti robusti per tagliare le coperture del nucleo centrale. Se tagli una superficie in metallo, stai attento ai margini taglienti per evitare lesioni. - Leggi completamente tutte le istruzioni prima di creare o modificare un'apertura nella porta o la parete selezionata.
AVVISO
- Se la superficie di montaggio (porta, parete, ecc.) non è dritta, la gattoiolo per animali domestici deve comunque essere installata dritta affinché oscilli in modo adeguato. - Quando applichi la sagoma per il taglio, lascia minimo 8 centimetri tra la base e i lati della porta e il bordo esterno della sagoma per garantire l'integrità strutturale della porta. - Accertati che non vi sia nulla sotto la porta su cui crearsi i buchi con il trapano o tagliare l'apertura.

Porte e gattoiolo per animali domestici elettroniche
ADVERTENZA
La sostituzione della batteria con un ricambio non corretto comporta il rischio di esplosione. Non usare insieme batterie vecchie e nuove; non mandare in corto circuito, gettare nel fuoco o bagnare le batterie. È necessario proteggere le batterie destinate alla conservazione o allo smaltimento per impedire che vadano in corto circuito. Smaltisci le batterie usate in modo adeguato.
AVVISO
- Non usare contemporaneamente batterie vecchie e nuove. - Non usare contemporaneamente batterie locali alcaline e batterie ricaricabili. - Non usare batterie ricaricabili. - Le batterie scariche devono essere rimosse immediatamente. Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici.

Cat Corridor™ Gattoiolo per gatti per interni
ATTENZIONE
Non lasciare che l'animale domestico morda le strutture anteriori e posteriori della gattoiolo.
Gattoiolo per gatti con microchip
AVVISO
- Consigliamo vivamente di programmare la gattoiolo per gatti con microchip e verificare che funzioni con il microchip del gatto prima dell'installazione. - L'unità funziona correttamente a temperature esterne superiori a -25 °C e inferiori a 55 °C.

Patio Panels and Sliding Glass Pet Doors
ATTENZIONE
Use care when assembling the two halves of the door together. This could be a potential pinch point and could lead to injury.
AVVISO
- Prior to installation and drilling, consult your sliding glass door manufacturer's warranty. Unauthorised changes or modifications may void the warranty. Installing screws into vinyl door frames or door jambs may crack the vinyl. - Apply glass sweep and weather stripping to a clean dry surface at temperatures above 17°C.

Wall Entry Pet Door
ATTENZIONE
- Check for electrical/plumbing fixtures that could be in the wall where you wish to place the pet door. - Make sure the support fits snugly and that it is not too long or too short. In either instance, damage to the wall can occur. - If inserting screws into vinyl siding, it may be necessary to drill a hole through the siding slightly larger than the heads of the screws. This will allow the screws to tighten flush with plywood and not buckle the vinyl siding.
CONSERVA LE PRESENTI ISTRUZIONI

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo
Condizioni di utilizzo L'utilizzo di questo prodotto è soggetto all'accettazione da parte dell'utilizzatore, senza modifiche, delle condizioni i degli avvisi contenuti in questo prodotto. L'utilizzo di questo prodotto implica l'accettazione totale di tali termini, condizioni e avvisi. Qualora l'utilizzatore non intenda accettare questi termini, condizioni e avvisi, per ottenere il rimborso totale del prodotto, dovrà restituirlo, inutilizzato, a proprie spese e a proprio rischio e nella sua confezione originale, all'Assistenza clienti di competenza allegando la prova d'acquisto. Utilizzo corretto Il corretto utilizzo include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la lettura dell'intero Manuale del prodotto e di qualsiasi informativa specifica sulla sicurezza. Il carattere o la taglia e/o il peso specifico dell'animale domestico potrebbero non essere ideali all'utilizzo di questo prodotto. In caso di dubbi in merito all'idoneità del prodotto per il proprio animale domestico, prima dell'uso consultare il veterinario di fiducia o un eddestratore certificato. Per i prodotti usati con animali domestici che richiedono addestramento, Radio Systems Corporation raccomanda di non utilizzare questi prodotti per l'addestramento di animali domestici aggressivi e non si assume la responsabilità di stabilirne l'idoneità nei singoli casi. Divieto di uso illegale o proibito Questo prodotto deve essere usato unicamente con animali domestici. Questo prodotto non è inteso a danneggiare, ferire o provocare. L'utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe costituire violazione di leggi federali, statali o locali. Limitazione di responsabilità In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuto responsabile di (i) qualsiasi danno diretto, indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o di (ii) qualsiasi perdita o danno derivante o riciclabile all'uso o all'uso improprio di questo prodotto. L'Acquirente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'uso di questo prodotto nella misura massima consentita dalla legge. Modifiche alle Condizioni di utilizzo Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni e gli avvisi che disciplinano l'uso di questo prodotto. Se tali modifiche sono state notificate all'Acquirente prima dell'uso del prodotto, risulteranno vincolanti come se fossero incorporate all'interno di questo documento.

Conformità (ove applicabile)
CE
Radio Systems Corporation dichiara sotto la propria responsabilità che i seguenti prodotti sono conformi ai requisiti essenziali specificati all'articolo 3 della Direttiva RED (2014/53/UE, nella Direttiva 2014/30/UE relativa alla compatibilità elettromagnetica e nella Direttiva delegata (UE) 2015/863 recante modifica dell'allegato II RoHS 2. Modifiche o variazioni non autorizzate da Radio Systems Corporation possono violare i regolamenti RED dell'UE, invalidare l'autorizzazione all'uso del dispositivo e rendere nulla la garanzia.
Con la presente, Radio Systems Corporation dichiara che questa parte è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php .

Aviso importante per il riciclaggio
 Rispettare le normative sui Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche del proprio Paese. Questo apparecchio deve essere riciclato. Al termine della sua vite utile, non gettarlo nei normali rifiuti domestici. Attenersi alle normative vigenti a livello locale o riportarlo al negozio dove è stato acquistato affinché sia inserito nel nostro sistema di riciclaggio. Se ciò non fosse possibile, si invita l'utilizzatore a contattare il Centro assistenza clienti per ulteriori informazioni.
Smaltimento delle batterie
 La raccolta differenziata delle batterie usate è obbligatoria in molte regioni. Prima di gettare via le batterie usate, controllarle le norme nella propria zona. Al termine della vite utile del prodotto, contattate uno dei nostri Centri assistenza clienti per ricevere istruzioni sul corretto smaltimento dell'unità. Non smaltire l'unità nei normali rifiuti domestici o urbani. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti nella propria area, visitate il nostro sito web: www.petsafe.com .

Willkommen

Wir bei PetSafe® möchten, dass Sie und Ihr Haustier alles haben, um gemeinsam ein tolles Leben zu genießen. Wir wissen, dass gesunde Haustiere Besitzer glücklich machen. Nehmen Sie sich vor dem ersten Einsatz des Produkts bitte kurz Zeit, um die wichtigen Sicherheitshinweise zu lesen. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich gerne an uns.

Im Folgenden bezieht sich „wir“ oder „uns“ auf die Radio Systems Corporation und jegliche anderen Tochtergesellschaften oder Marken der Radio Systems Corporation.

Garantie

Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Herstellergarantie von drei Jahren. Alle Details zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie online bzw. bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Europa: Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X, Irland

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Erklärung der in dieser Gebrauchsanleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole
 Dies ist das Sicherheitssymbol. Es weist auf mögliche Verletzungsgefahren hin. Befolgen Sie alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Sicherheitshinweise, um mögliche Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.

ADVERTENCIA
- Utilice un cacciavite manuale per stringere le viti. Non stringere troppo. Stringere troppo può spianare le viti o deformare la struttura della gattoiolo per animali domestici. - Modifiche o variazioni non autorizzate possono invalidare l'autorizzazione all'uso del dispositivo e rendere nulla la garanzia. - Le gattoiolo per animali domestici PetSafe® sono adatte per quasi tutte le porte, pareti o pareti divisorie, sebbene possano essere richiesti materiali supplementari. Questo prodotto è progettato per la comodità del proprietario e dell'animale. Non è possibile garantire completamente l'esclusione di tutti gli altri animali in qualsiasi circostanza. Radio Systems Corporation non accetta alcuna responsabilità per danni o inconvini causati da animali indesiderati che possano accedere all'abitozione.
VORSICHT
VORSICHT
VORSICHT
HINWEIS

Alle Haustiertüren und Katzenklappen
ADVERTENCIA
- Wenn Kinder im Haus sind, ist es wichtig, die Haustiertür hinsichtlich der Kindersicherheit zu berücksichtigen. Die Haustiertür kann von Kindern zweckentfremdet werden und sie möglichen Gefahren auf der anderen Seite der Haustiertür aussetzen. Besitzer von Swimmingpools sollten sicherstellen, dass Kinder stets beaufsichtigt werden und der Zugang zum Swimmingpool gesichert ist. Wenn inner- oder außerhalb Ihres Zuhauses eine neue Gefahrenquelle entsteht, die durch die Haustiertür zugänglich sein könnte, empfiehlt die Radio Systems Corporation, den Zugang zur Gefahrenquelle ordnungsgemäß zu sichern oder die Haustiertür zu entfernen. Die Verschlussplatte bzw. ggf. das Schloss dient ästhetischen Zwecken sowie der Energieeffizienz und ist nicht als Sicherheitseinrichtung vorgesehen. Die Radio Systems Corporation übernimmt keinerlei Haftung für eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung, und der Eigentümer des Produkts ist uneingeschränkt für die Beaufsichtigung der dadurch entstehenden Öffnung verantwortlich. - Um das Risiko einer ernsthaften Verletzung zu vermeiden, befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen für Ihre Elektrowerkzeuge und tragen Sie während der Benutzung eine Schutzbrille. - Der Nutzer muss sich vor dem Einbau über alle Vorwarschrichten informieren, die sich auf den Einbau der Haustiertür auswirken können, und zusammen mit einem Fachmann die bauliche Eignung ermitteln. Diese Haustiertür ist keine Brandschutzür. Der Eigentümer und der Fachmann müssen neben jeglichen Gefahren, die inner- oder außerhalb der Haustiertür bestehen können, auch jegliche Gefahren einbeziehen, die durch nachträgliche Veränderungen der Bausubstanz entstehen können, und berücksichtigen, in welchem Zusammenhang diese möglicherweise mit dem Vorhandensein und der Nutzung der Haustiertür, einschließlich deren Zweckenfunktion, stehen. - In Hartgölen oder Doppelgölen lassen sich auch bei der Herstellung keine Löcher schneiden. Wenn Sie die Haustiertürkappe in eine Glastür oder in ein Fenster einbauen möchten, kontaktieren Sie einen Glaser oder den Glashersteller.
VORSICHT
Beim Training Ihres Haustiers achten Sie darauf, dass Sie die Klappe SANFT auf den Rücken des Haustieres senken. Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie auch sicher, dass Ihr Haustier die Öffnung der Haustiertür vollständig – auch mit Pfoten und Schwanz – passiert hat, bevor Sie die Klappe ganz loslassen.
HINWEIS
- Diese Anweisungen bitte aufbewahren und sicherstellen, dass sie beim Verkauf der Immobilie an den neuen Eigentümer übergeben werden. - Ziehen Sie die Schrauben von Hand mit einem Schraubendreher an. Achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu überdrehen. Ein Überdrehen kann zur Beschädigung des Gewindes oder zum Verziehen des Rahmens der Haustiertür führen. - Unbefugte Änderungen an diesem Produkt können die Befugnis des Benutzers für den Betrieb des Geräts aufheben und zum Erlöschen der Garantie führen. - Haustierräten von PetSafe® eignen sich für die meisten Türen, Wände oder Räumteiler, wobei eventuell zusätzliche Materialien erforderlich sein können. Dieses Produkt wurde für Ihre und die Bequemlichkeit Ihres Haustiers entworfen. Es ist jedoch nicht möglich, den Ausschluss aller anderen Tiere unter allen Umständen zu garantieren. Radio Systems Corporation übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Unannehmlichkeiten, die durch ungewolltes Eindringen von Tieren in Ihr Haus verursacht werden.

Alle Haustiertüren und Katzenklappen (ausgenommen Haustiertüren für Terrasseneinbautüren und Glasschiebetüren)
ADVERTENCIA
- Verwenden Sie zum Schneiden der Innenabdeckungen eine stabile Schere. Beim Schneiden von Metall auf scharfe Kanten achten, um Verletzungen zu vermeiden. - Lesen Sie die Anleitung vollständig durch, bevor Sie eine Öffnung in die vorgesehene Tür oder Wand schneiden oder diese ändern.
HINWEIS
- Auch bei einer unebenen Einbauroberfläche (Tür, Wand usw.) muss die Haustiertür eben montiert werden, um ordnungsgemäß schwingen zu können. - Beim Anbringen der Schneideschablone sollte zwischen der Unterkante und den Seiten der Tür und dem äußeren Rand der Schablone ein Abstand von mindestens 8 cm (3 Zoll) vorhanden sein, damit die Struktur der Tür intakt bleibt. - Achten Sie darauf, dass sich an den Stellen, wo Sie Löcher bohren oder die Öffnung ausschneiden, nichts unter der Tür befindet.

Elektronische Haustierrtüren und Katzenklappen
ADVERTENCIA
Bei Verwendung eines falschen Batterietyps besteht Explosionsgefahr. Alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden, und die Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, verbrannt oder Wasser ausgesetzt werden. Batterien sind zur Aufbewahrung oder Entsorgung vor Kurzschlüssen zu schützen. Entsorgen Sie leere Batterien ordnungsgemäß.
HINWEIS
- Alle und neue Batterien nicht gemeinsam verwenden. - Standard-, Alkaline- und wiederaufladbare Batterien nicht gemeinsam verwenden. - Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden. - Leere Batterien umgehend entfernen. Batterien nicht im Haushaltsmüll entsorgen.

Cat Corridor™ Katzenschlupf für Zimmertüren
VORSICHT
Lassen Sie Ihr Haustier nicht auf den vorderen und hinteren Rahmen der Katzentür kauen.
Mikrochip Katzenklappe
HINWEIS
Wir empfehlen dringend, dass Ihre Mikrochip-Katzenklappe für Ihre Katze vor der Installation programmiert und überprüft wird, ob sie mit dem Mikrochip Ihrer Katze funktioniert